



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

## Provincial Gazette Extraordinary

## Buitengewone Provinsiale Koerant

## Isongezelelo kwiGazethi yePhondo

7869

7869

7869

Monday, 29 January 2018

Maandag, 29 Januarie 2018

uMvulo, 29 kweyoMqungu 2018

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

### CONTENTS

### INHOUD

### IZIQUATHO

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(\*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(\*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWisomthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

#### Provincial Notice

#### Provinsiale Kennisgewing

#### ISaziso sePhondo

The following Provincial Notice is published for general information:

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

- 13 Western Cape Provincial School Education Act, 1997 (Act 12 of 1997) Procedures for the Establishment and Election of Governing Bodies at Public Schools Regulations, 2017: Amendment, 2018 ..... 2

- 13 Wes-Kaapse Provinsiale Wet op Skoolonderwys, 1997 (Wet 12 van 1997) Regulasies vir Prosedures vir die Instelling en Verkiesing van Beheerliggame by Openbare Skole, 2017: Wysiging, 2018 ..... 2

- 13 UMthetho weMfundo weZikolo zePhondo leNtshona Koloni, 1997 (uMthetho 12 ka-1997) Inkqubo zoKumisela noKunyula amaQumrhu olaWulo kwizikolo ziKarhulumente, 2017: uMthetho oFakelwa iZilungiso, 2018 ..... 3

**PROVINCIAL NOTICE**

The following Provincial Notice is published for general information.

ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

**ISAZISO SEPHONDO**

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,  
UMLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,  
Wale Street,  
eKapa.

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 13/2018

29 January 2018

**WESTERN CAPE PROVINCIAL SCHOOL EDUCATION ACT, 1997 (ACT 12 OF 1997)  
PROCEDURES FOR THE ESTABLISHMENT AND ELECTION OF GOVERNING BODIES AT  
PUBLIC SCHOOLS REGULATIONS, 2017: AMENDMENT, 2018**

The Provincial Minister of Education in the Western Cape, under section 24, read with section 63, of the Western Cape Provincial School Education Act, 1997 (Act 12 of 1997), has made the regulations set out in the Schedule.

**SCHEDULE****Definition**

1. In these regulations “the Regulations” means the Procedures for the Establishment and Election of Governing Bodies at Public Schools Regulations, 2017, published in *Provincial Gazette* 7810 under Provincial Notice 156/2017 of 17 August 2017.

**Amendment of regulation 2 of the Regulations**

2. Regulation 2 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (20) of the following subregulation:

“(20) Except for a school referred to in section 12(1)(g) of the Act, in the circumstances contemplated in subregulation (19)(a), the number of parent members serving on a governing body of a school contemplated in subregulation (1), (2), (3), (4) and (5) must comprise one more than the combined total of other members who have voting rights.”.

**Short title**

3. These regulations are called the Procedures for the Establishment and Election of Governing Bodies at Public Schools Regulations, 2017: Amendment, 2018.

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 13/2018

29 Januarie 2018

**WES-KAAPSE PROVINSIALE WET OP SKOOLONDERWYS, 1997 (WET 12 VAN 1997)  
REGULASIES VIR PROSEDURES VIR DIE INSTELLING EN VERKIESING VAN BEHEERLIGGAME BY  
OPENBARE SKOLE, 2017: WYSIGING, 2018**

Die Provinsiale Minister van Onderwys in die Wes-Kaap, kragtens artikel 24, saamgelees met artikel 63, van die Wes-Kaapse Provinsiale Wet op Skoolonderwys, 1997 (Wet 12 van 1997), het die regulasies uiteengesit in die Bylae gemaak.

**BYLAE****Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies beteken “die Regulasies” die Regulasies vir Prosedures vir die Instelling en Verkiesing van Beheerliggame by Openbare Skole, 2017, soos gepubliseer in *Provinsiale Koerant* 7810 onder Provinsiale Kennisgewing 156/2017 van 17 Augustus 2017.

**Wysiging van regulasie 2 van die Regulasies**

2. Regulasie 2 van die Regulasies word gewysig deur subregulasie (20) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(20) Behalwe vir ’n skool bedoel in artikel 12(1)(g) van die Wet, in die omstandighede beoog in subregulasie (19)(a), moet die getal ouerlede wat dien in die beheerliggaam van ’n skool beoog in subregulasie (1), (2), (3), (4) en (5), een meer wees as die gesamentlike totaal van ander lede van die beheerliggaam met stemreg.”.

**Kort titel**

3. Hierdie regulasies heet die Regulasies vir Prosedures vir die Instelling en Verkiesing van Beheerliggame by Openbare Skole, 2017: Wysiging, 2018.

**ISAZISO SEPHONDO**

I.S. 13/2018

29 kweyoMqungu 2018

**UMTHETHO WEMFUNDO WEZIKOLO ZEPHONDO LENTSHONA KOLONI, KA-1997 (UMTHETHO 12 KA-1997)  
IINKQUBO ZOKUMISELA NOKUNYULA AMAQUMRHU OLAWULO KWIZIKOLO ZIKARHULUMENTE, 2017:  
UMTHETHO OFAKELWA IZILUNGISO, KA-2018**

UMphathiswa weMfundo wePhondo eNtshona Koloni, phantsi kwecandelo 24, elifundwa necandelo 63, loMthetho weMfundo weZikolo zePhondo leNtshona Koloni, ka-1997 (uMthetho 12 ka-1997), uye wenza le migaqo ibhalwe kule Shedyuli.

**ISHEDYULI****Inkcazo**

1. Kule mimiselo "iMimiselo" ithetha iMigaqo yoKumisela nokuNyula amaBhunga oLawulo kwiMimiselo yeZikolo zikaRhulumente, ka-2017, eyapapashwa *kwiGazethi yePhondo* 7810 phantsi kweSaziso sePhondo 156/2017 se-17 Agasti 2017.

**Ukufakelwa kwesilungiso sommiselo 2 wale Mimiselo**

2. UMmiselo 2 wale Mimiselo ufakelwa izilungiso ngokutshintshwa kommiselwana 20 walo mmiselwana ulandelayo:

“(20) Ngaphandle kokuba isikolo ekubhekiswa kuso kwisiqendu 12(1)(g) soMthetho, kwiimeko ezichatshazelwe kummiselwana 19(a), inani lamalungu angabazali abakwibhunga lolawulo lesikolo esichatshazelwe kummiselwana (1), (2), (3), (4) no-(5) malibe nelungu elinye ngaphezulu kwenani lilonke lamanye amalungu anamalungelo okuvota.”.

**Igama elifutshane**

3. Le mimiselo ibizwa ngokuba ziiNkqubo zokuMisela nokuNyula amaQumrhu oLawulo kwiZikolo zikaRhulumente, ka-2017: Izilungiso, ka-2018.

---

